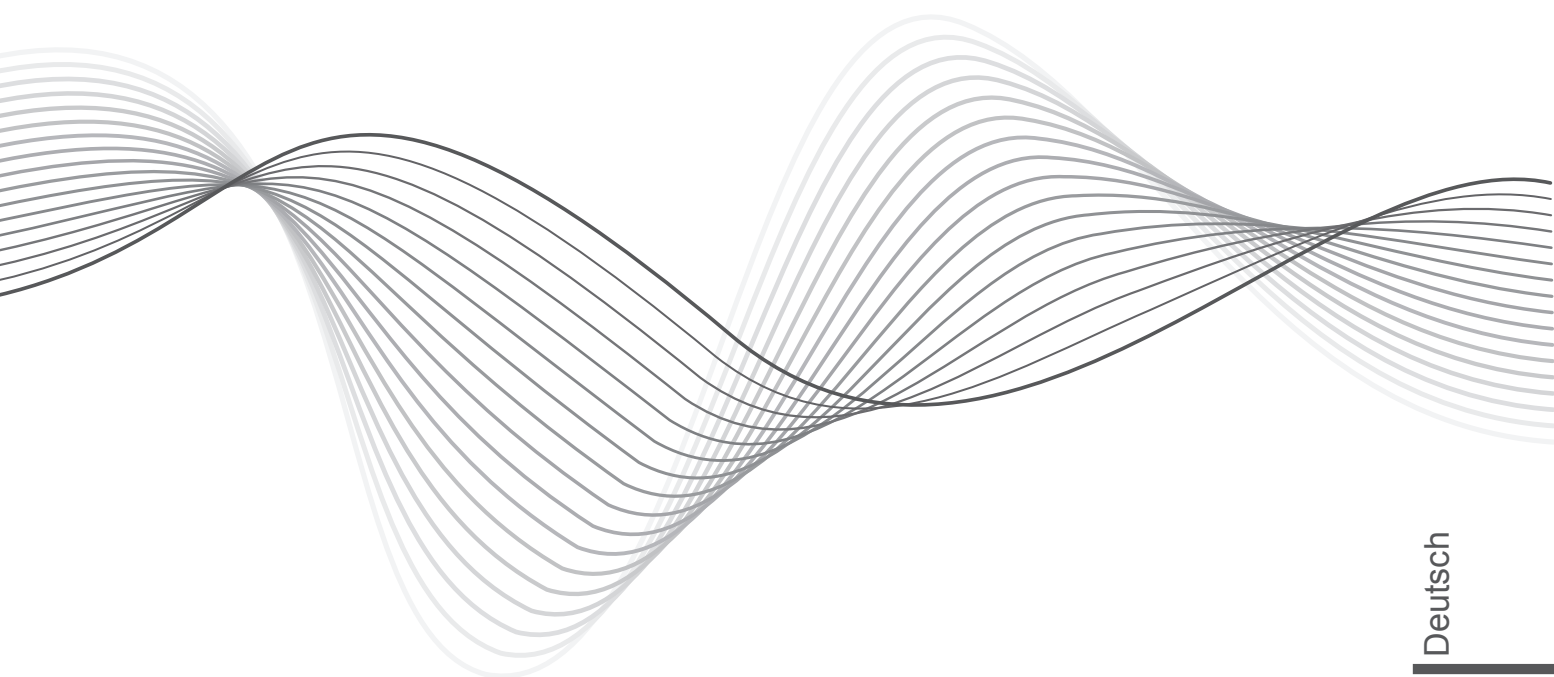


Krüger&Matz

HI-FI AUDIO SYSTEM WITH
DVD, USB AND HDMI

KM1583



BEDIENUNGSANLEITUNG
OWNER'S MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română

Cuprins

Cuvant inainte.....	76	Radio FM.....	90
Masuri de siguranta.....	76	Cautare posturi radio FM.....	90
Protejarea auzului.....	77	Modul FM.....	90
Aparatul.....	78	Memorare posturi radio.....	90
Telecomanda.....	79	Selectarea posturilor radio memorate.....	91
Instalare baterii.....	80	Redare de pe dispozitivul USB.....	92
Conectare.....	81	Accesarea unui director.....	92
Conectarea difuzoarelor.....	81	Redarea unui fisier.....	92
Conectarea la mufa video.....	81	Redarea de pe dispozitivul Bluetooth.....	92
Conectarea la mufa HDMI.....	81	Alte caracteristici.....	93
Conectarea antenei FM.....	81	Setare ora.....	93
Conectarea unui dispozitiv audio extern.....	82	Setare alarma.....	93
Conectarea unui dispozitiv		Activare/dezactivare temporizator	
de stocare USB.....	82	alarma.....	94
Conectarea cablului de alimentare.....	82	Setare sleep-timer.....	94
Pornire/oprire.....	82	Specificatii.....	95
Functii generale.....	83	Depanare.....	96
Reglarea volumului.....	83		
Dezactivarea sunetului.....	83		
Selectarea unui efect de sunet presetat.....	83		
Reglarea luminozitatii ecranului.....	83		
Functionare disc.....	84		
Redare disc.....	84		
Utilizarea meniului discului.....	85		
Selectare limbaj audio.....	85		
Selectare limbaj subtitrare.....	85		
Afisare informatii redare.....	85		
Repetare redare.....	85		
Omitere fisiere.....	86		
Cautare inainte/inapoi.....	86		
Redare slow-motion.....	86		
Marire/micsorare imagine.....	87		
Control redare imagine.....	87		
Optiuni Meniu DVD.....	88		
Setari generale.....	88		
Setari video.....	88		
Setari audio.....	89		
Setari preferentiale.....	89		

Cuvant inainte

Va multumim pentru achizitionarea acestui sistem. Va rugam sa cititi aceste instructiuni de utilizare inainte de a utiliza aparatul. Instructiunile de utilizare trebuie sa fie pastrate pentru consultari ulterioare.

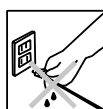
Masuri de siguranta



Inainte de a utiliza acest sistem, verificati tensiunea de alimentare de la retea, pentru a va asigura ca este identica cu cea necesara aparatului.



NU permiteti ca nimeni in special copii sa introduca nimic in orificiile din carcasa aparatului - acest lucru ar putea cauza un soc electric fatal.



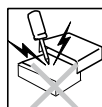
Cand deconectati cablul de alimentare, trageți întotdeauna de stecher și nu cablu.



Nu blocați caile de ventilatie ale echipamentului cu obiecte cum ar fi ziare, fete de masa, perdele, etc..Supraincalzirea va deteriora aparatul si va scurta durata de functionare a echipamentului.



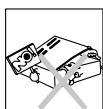
Incercati sa nu calcati pe cablul de alimentare si sa nu-l prindeti la usa, si in punctul unde acesta iese din aparat.



Nu loviti produsul.



Nu plasati produsul sau accesoriile in apropierea surselor de flacari deschise sau a surselor de caldura, nici chiar la lumina directa a soarelui.



Pentru a evita un posibil soc electric nu deschideti carcasa aparatului. Consultati personalul calificat pentru efectuarea intretinerii aparatului.



Feriti produsul si accesoriile sale de ploaie sau apa. Nu asezati recipiente cu lichide, cum ar fi vase cu flori, in apropierea produsului.

Produs cu dioda laser
Acest produs este dotat cu echipament laser cu consum redus de energie. Pentru siguranta proprie nu indepartati capacele si nu demontati aparatul. Reparatii trebuie efectuate de personal calificat.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Atentie:

Acest produs este echipat cu echipament laser cu consum redus de energie. Pentru siguranta proprie nu deschideti echipamentul. Nu priviti direct catre raza laser in timpul functionarii echipamentului.

AVERTISMENT:

Pentru prevenirea incendiilor sau a pericolului de electrocutare, feriti acest aparat de stropire sau picurare.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENȚIE:

Pentru a reduce acest risc de electrocutare, nu scoateti capacul (sau partea din spate) - nu veti gasi componente de schimb in interiorul aparatului. Pentru reparatii apelati la personal calificat.



Acest simbol indica prezenta de tensiuni periculoase in interiorul aparatului.



Acest simbol indica prezenta instructiunilor importante privind functionarea si intretinerea in manualul de utilizare care insoteste aparatul.

Protejarea auzului

Ascultati la un volum moderat .

* Folosirea castilor la volum ridicat poate deteriora auzul . Acest produs poate produce sunete puternice care pot provoca pierderea auzului, chiar la o durata de expunere mai mica de un minut .

* Sunetul poate fi inselator . De-a lungul timpului " nivelul de confort "al auzului , se adapteaza la volume mai mari de sunet . Deci, dupa ascultarea prelungita , ceea ce pare " normal" poate fi de fapt tare si daunator pentru auz . Pentru a va proteja impotriva acestui lucru, setati volumul la un nivel sigur inainte ca auzul dumneavoastra sa se adapteze si lasati-l setat la acest nivel.

Pentru a stabili un nivel de volum in conditii de siguranta :

* Setati volumul la un nivel mic.

* Mariti usor sunetul pana cand puteti auzi clar si confortabil , fara distorsiuni .

Ascultati pentru perioade rezonabile de timp :

* Expunerea prelungita la sunet , chiar si la nivel normal "sigur" , poate provoca , de asemenea, pierderea auzului.

* Asigurati-va ca utilizati echipamentul rezonabil si faceti pauze adecvate .

Aveti grija sa respectati urmatoarele indicatii atunci cand utilizati castile .

* Ascultati la niveluri de volum rezonabile pentru perioade rezonabile de timp .

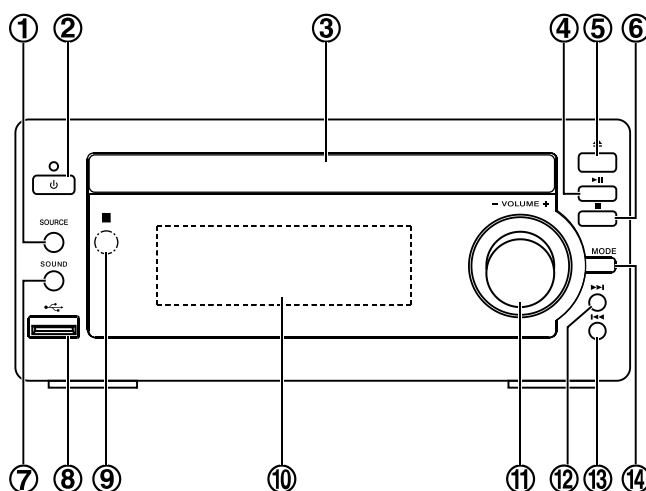
* Aveti grija sa nu reglati volumul in timp ce auzul dumneavoastra se adapteaza la nivelul de sunet.

* Nu mariti volumul atat de mult incat sa nu puteti auzi ceea ce este in jurul dumneavoastra.

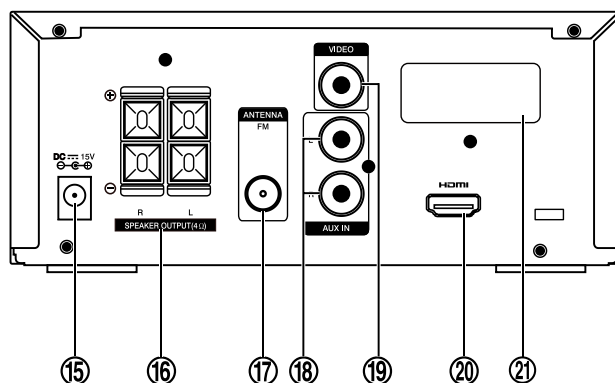
* Ar trebui sa intrerupeti temporar utilizarea in situatii potential periculoase . Nu utilizati castile in timp ce conduceti un vehicul motorizat , in timp ce mergeti cu bicicleta , faceti skateboarding , etc , se poate crea un pericol in trafic si este ilegal in multe situatii .

APARATUL

Vedere frontala



Vedere din spate



1. SURSA

- selectati o sursa de semnal

2. STANDBY - porniti aparatul, comutati pe modul Standby (in asteptare)

3. Compartiment discuri

4.

- Porniti sau intrerupeti redarea

5.

- Deschideti sau inchideti compartimentul discurilor

6.

- Opriti redarea

7. SUNET

- Selectati un sunet presetat

8.

- mufa USB

9. czujnik

9. Senzor IR

- Detecteaza semnalele telecomenzii Indreptati telecomanda spre senzorul IR

10. Afisaj

- Indica starea curenta

11. VOLUM + - Reglati volumul si ora

12.

- Sariti la piesa urmatoare, titlu sau fisier. Selectati un post radio presetat

13.

- Sariti la piesa anterioara, titlu sau fisier. selectati un post radio presetat

14. MOD - Conectati adaptorul AC

15. DC 15V

- Conectati adaptorul AC

16. IESIRE DIFUZOR 4Ω - Conectati difuzoarele

17. ANTENA FM

18. INTRARE AUX L/R

- Conectati un dispozitiv audio extern

19. VIDEO

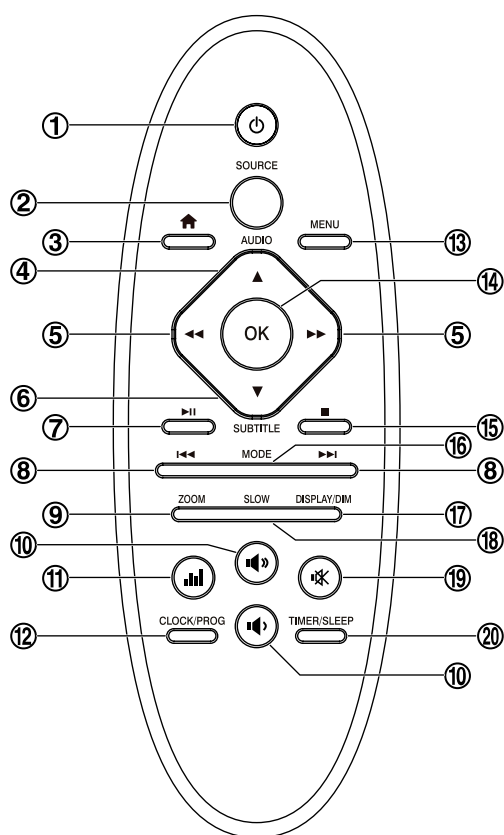
- Conectati TV

20. HDMI

- Conectati TV

21. Antena Bluetooth.

Telecomanda



1. STANDBY

- porniti aparatul, comutati pe modul Standby (in asteptare)

2. SURSA

- Selectarea unui sunet presetat

3.

- Accesarea meniului de pornire

4. AUDIO/

- DVD: selectati limba
- Pentru meniuri : Navigare in sus
- Mutati o imagine marita in sus
- Inversare (sus/jos) imagine

5.

- Cautare in cadrul unei piese sau a unui disc
- Reglati pe un post radio
- Derulare inapoi
- Pentru meniuri – navigati stanga/dreapta
- Mutati o imagine marita stanga/dreapta
- Rotiti o imagine (in sens invers acelor de ceasornic/in sensul acelor de ceasornic)

6. SUBTITRARE/

- Selectati limba subtitrarii
- Pentru meniuri: navigati in jos
- Mutati o imagine marita in jos
- Inversare imagine (stanga/dreapta)

7.

- Pornire redare, intrerupere redare

8.

- Sariti la titlul, capitolul sau piesa anterioara/ urmatoare
- Selectati un post radio presetat

9. ZOOM

- Pentru imagini sau scene video: marire/micsorare

10.

- Reglati volumul.
- Reglati ora.
- In timpul setarii cronometrului: selectati sursa

11.

- Selectarea setarii unui sunet presetat:

12. CEAS/PROG

- Setare ora
- Afisare ceas
- Programare posturi radio

13. MENIU

- Pentru DVD: accesati sau parasiti meniul discului

- Pentru VCD: pornire/oprire PBC

14. OK

- Confirmarea unei selectii

15.

- Opre redare

16. MOD

- Selectati modurile de redare
- Pentru radio FM, selectati iesirea sunetului stereo sau mono

17. AFISAJ/DIM

- Afisare informatii redare la un televizor conectat
- În modul de aşteptare selectare nivel luminozitate pentru afisaj

18. SLOW

- Pentru discuri video: Selectarea modului de redare slow-motion

19.

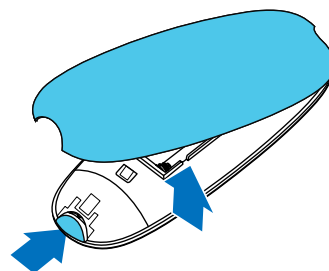
- Dezactivati sau restabiliti volumul.

20. TIMER/SLEEP

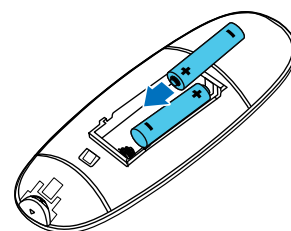
- Setare cronometru sleep
- Setare cronometru alarma

Instalare baterii

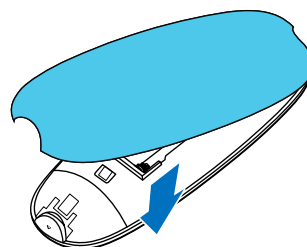
1. Năcişnij i przytrzymaj ▼ z tyłu pilota by otworzyć tył obudowy.



2. Introduceţi 2 baterii AAA respectând polaritatea corectă (+/-) așa cum este indicat.



3. Închideți compartimentul bateriilor.

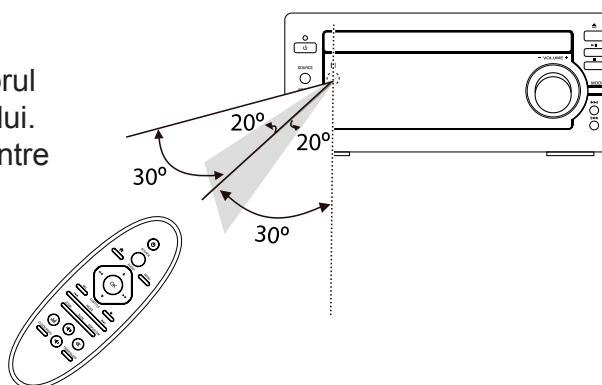


Nota:

- * Bateriile standard au o durată de funcționare de aproximativ o jumătate de an.
- * Dacă bateriile s-au descărcat, telecomanda nu va funcționa. Înlocuiți ambele baterii în același timp cu altele noi.
- * Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi.
- * Nu utilizați tipuri diferite de baterii.
- * Dacă aparatul nu este folosit pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateriile pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgerile bateriilor și corodarea contactelor.

Raza de acțiune a telecomenzii

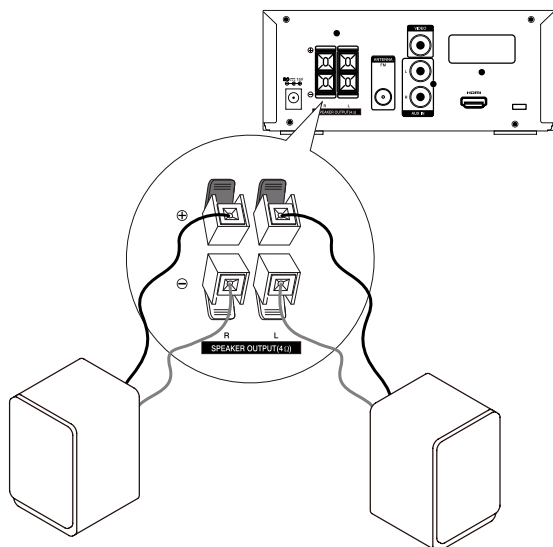
1. Îndreptați telecomanda spre senzorul IR de pe partea frontală a dispozitivului.
2. Asigurați-vă că nu sunt obstacole între telecomanda și senzorul IR al unității principale.



Conectare

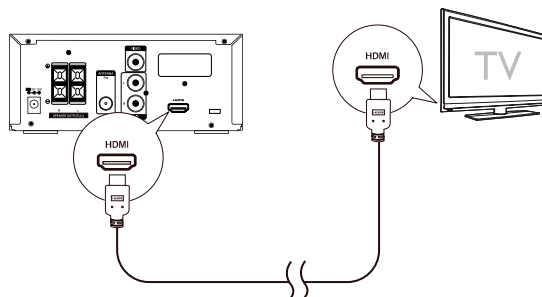
Atentie: Va rugam sa opriti toate echipamentele inainte de conectare.

Conectarea difuzoarelor



Conectati cablul alb la terminalul (-) si cablul rosu la terminalul (+).

Conectare la mufa HDMI

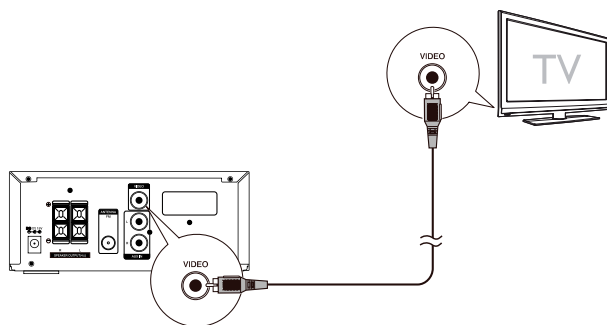


Conectati aparatul la televizor folosind un cablu HDMI (intrare video a televizorului).

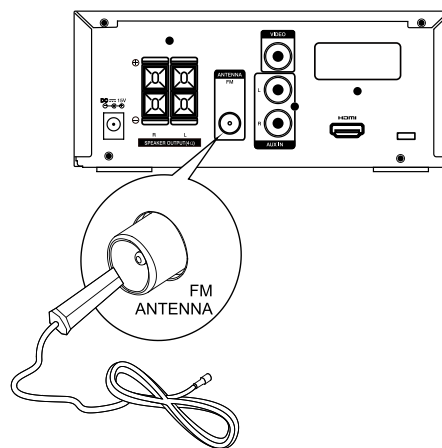
Conectarea antenei FM

1. Conectati antena FM furnizata la intrarea antenei FM a dispozitivului.

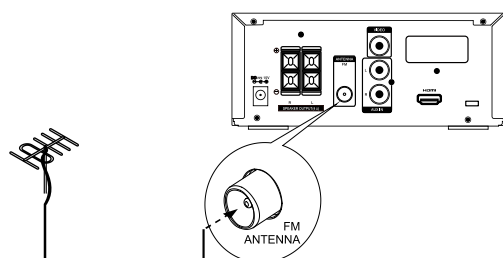
Conectarea la mufa video



Conectati aparatul la televizor folosind un cablu video (intrare video a televizorului).



2. In cazul in care conexiunea este slaba, conectati antena de exterior.

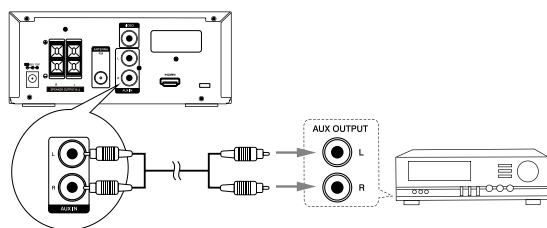


Nota:

Înainte de a atășa un cablu coaxial de 75 ohmi (de tipul cu fir rotund, conectat la o antena de exterior), deconectați antena FM furnizată.

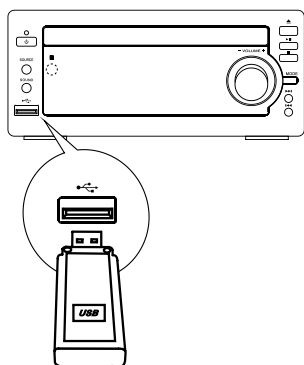
Atentie: Pentru a evita zgomotul, țineți antena departe de sistem, cablul de conectare și cablul de alimentare AC.

Conectarea unui dispozitiv audio extern



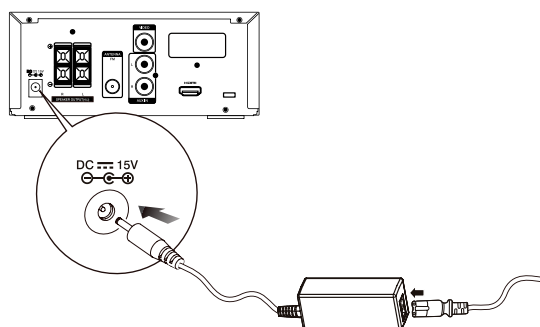
Conectați cablurile audio la mufele AUX-IN (L și R) situate în partea din spate a aparatului.

Conectarea unui dispozitiv de stocare USB



Introduceți dispozitivul USB în slot-ul corespunzător.

Conectarea cablului de alimentare



Introduceți conectorul DC al adaptorului AC în unitate, introduceți apoi o parte a cablului de alimentare la sursa de alimentare și cealaltă parte la priza electrică și sistemul este gata de funcționare.

Atentie:

Asigurați-vă că deconectați cablul de alimentare de la priza de perete atunci când sunteți plecat sau sistemul nu este în funcțiune pentru o perioadă mai lungă de timp.

Pornire/Oprire

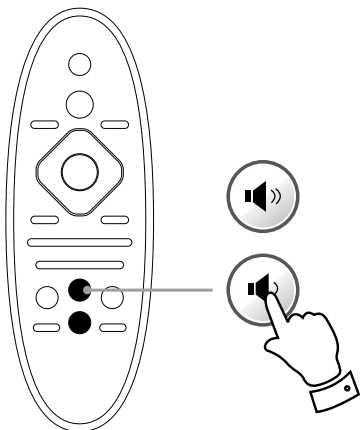
Dacă veți conecta cablul de alimentare la mufa DC, dispozitivul va intra în modul așteptare.

* Apăsati butonul STANDBY pentru a porni aparatul. Mesajul „HELLO” apare pe ecran.

* Apăsati butonul STANDBY din nou pentru a seta aparatul pe modul așteptare. Mesajul „Bye Bye” este afișat continuu pe ecran.

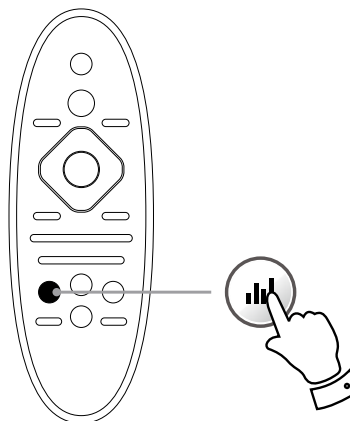
Functii generale

Reglarea volumului



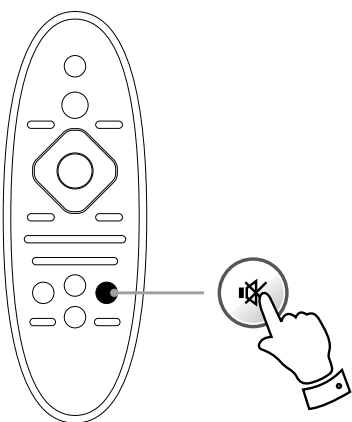
Apasati tasta  /  pentru a reduce/mari volumul. (Puteti de asemenea folosi butonul „-VOLUM+“ de pe panoul frontal aparatului)

Selectarea unui efect de sunet presetat

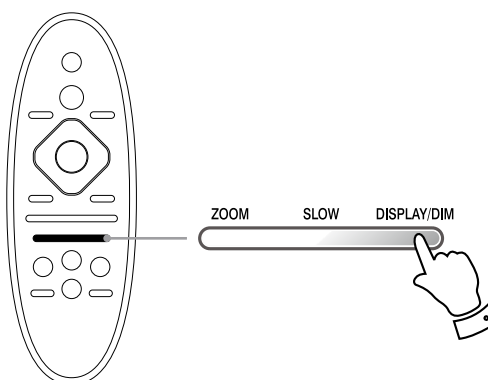


Apasati tasta  in mod repetat pentru a selecta efectul de sunet dorit

Reglarea luminozitatii ecranului



Apasati tasta  pentru dezactivarea/activarea sunetului.

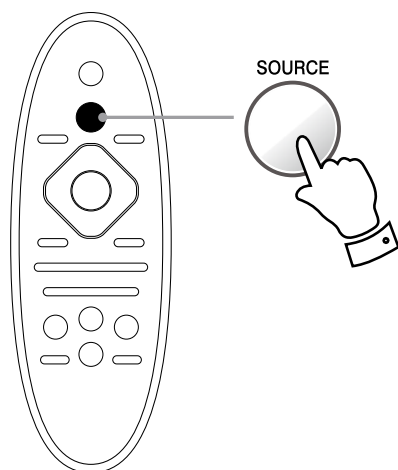


In modul de asteptare, apasati butonul DIM in mod repetat pentru a selecta diferite niveluri de luminozitate.

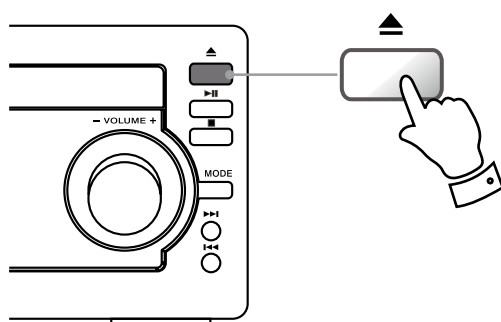
Functionare disc

Atentie!

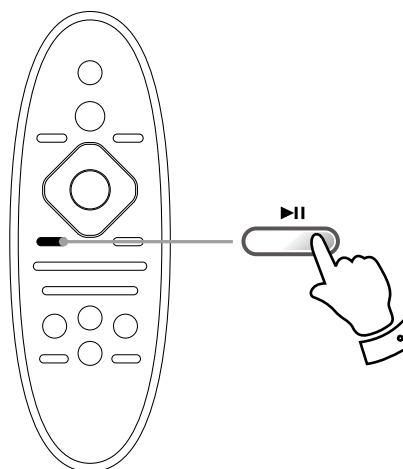
- Nu priviti direct in fasciculul laser din interiorul aparatului.
- Pericol de deteriorare a produsului! Nu introduceti discuri defecte, zgariate sau in general discuri necorespunzatoare in aparat
- Nu puneti alte obiecte decat discuri in compartimentul pentru discuri.



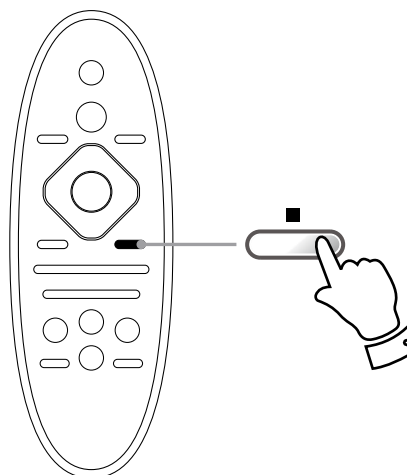
Apasati butonul SURSA in mod repetat pentru a selecta sursa discului.
(Puteti apasa, de asemenea, tasta „SURSA” de pe panoul frontal)



Apasati tasta ▲ pentru a deschide compartimentul pentru CD-uri si introduceti un disc cu eticheta in sus. Apasati din nou butonul ▲ pentru a inchide compartimentul pentru discuri, aparatul scaneaza discul si tipul discului este afisat pe ecranul televizorului. Redarea va incepe automat.

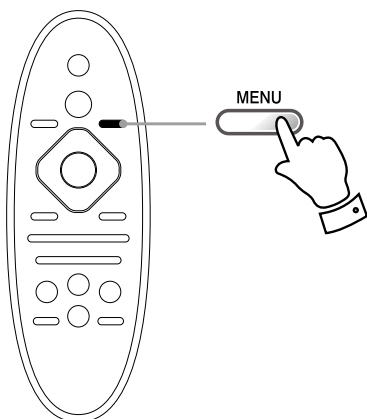


- Pe modul stop, apasati tasta ►|| pentru a incepe redarea discului.
- In timpul redarii discului, apasati tasta ►|| pentru a opri temporar redarea (Pauza). Pentru a relua redarea, apasati butonul din nou. (Puteti utiliza de asemenea tasta „►||” de pe panoul frontal).



La redarea DVD sau disc VCD,
Pentru a opri redarea, apasati tasta ■ Unitatea stocheaza in mod automat ultima durata de redare, apasati apoi butonul ►|| aparatul va relua ultima durata de redare si va continua automat redarea.
Pentru a opri redarea, apasati de doua ori butonul de redare al discurilor ■ (Puteti de asemenea utiliza tasta „■” de pe panoul frontal)

Utilizarea meniului discului

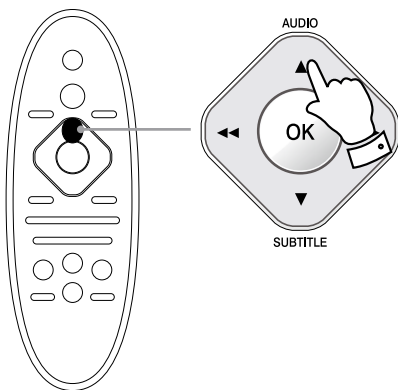


* Dacă introduceți un DVD/CD, un meniu poate fi afișat pe ecranul televizorului. Apăsati butonul MENU pentru a intra sau a ieși din meniul manual.

* Pentru VCD având caracteristica de control al redării (PBC), apăsati butonul MENU pentru a activa/dezactiva PBC.

- Când PBC este activat, este afișat meniul.
- Dacă PBC este dezactivat, se reia redarea normală.

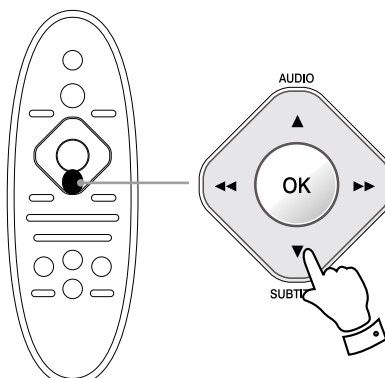
Selectare limbaj audio



* Atunci când este redat un CD video, puteți selecta ieșirea audio STEREO, Mono stânga și Mono dreapta cu ajutorul butonului AUDIO.

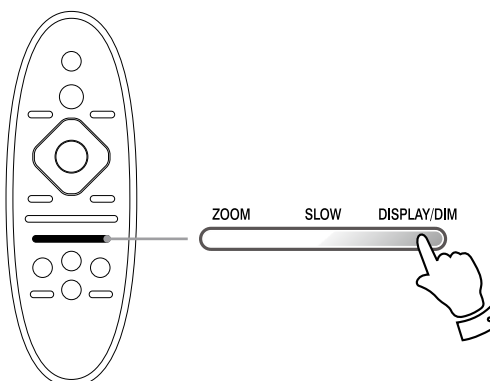
* La redarea unui DVD înregistrat în mai multe limbi, aveți posibilitatea să apăsați în mod repetat butonul AUDIO, pentru a selecta o limbă pentru redare.

Selectare limba subtitrare



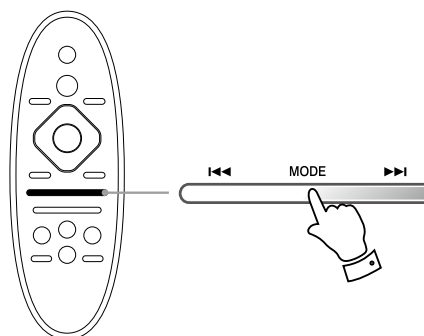
La redarea discului DVD, apăsați butonul SUBTITRARE în mod repetat pentru a selecta limba de subtitrare și a o afișa pe ecranul televizorului, dacă este disponibilă.

Afișare informații redare



În timpul redării discului DVD, apăsați butonul SUBTITRARE în mod repetat pentru a selecta limba de subtitrare și a o afișa pe ecranul televizorului, dacă este disponibilă.

Repetare redare



1. În timpul redării, apăsați butonul MOD pentru a accesa meniul de control al redării.

PBC
Aspect Ratio
Angle
Repeat
Goto

2. Folositi tastele ▼,▲ pentru a selecta optiunile de „REPETARE”.
 3. Apasati tasta ►► pentru a accesa optiunile de setare, folositi apoi tastele ▼,▲ pentru a selecta setarea.
 4. Apasati butonul OK pentru a confirma setarea.
- * In cazul redarii unui disc audio, apasati butonul MOD in mod repetat pentru a selecta optiunea de redare (de exemplu: repetare o singura piesa, repetare toate, mixt, etc)

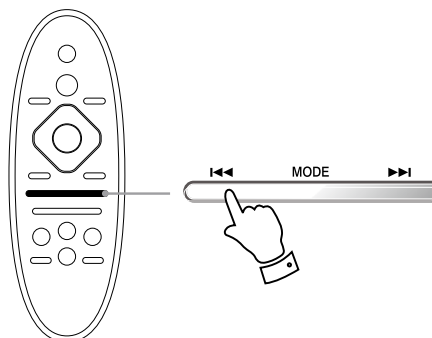
Selectarea unghiului camerei

1. In timpul redarii, apasati tasta MOD pentru a accesa meniul redarii.
2. Folositi tastele ▼,▲ pentru a selecta optiunile „UNghi” camera.
3. Apasati tasta ►► pentru a accesa optiunile de setare, folositi apoi tastele ▼,▲ pentru a selecta setarea.
4. Apasati butonul OK pentru a confirma setarea.

Cautare dupa durata sau titlu/ capitol/numarul piesei

1. In timpul redarii, apasati tasta MOD pentru a accesa meniul redarii.
2. Folositi tastele ▼,▲ pentru a selecta optiunile „GOTO”.
3. Apasati tasta ►► pentru a accesa optiunile de setare.
4. Folositi butoanele ▼,▲ pentru a selecta setarea (numarul titlului, al capitolului, numarul piesei sau durata)
5. Apasati butonul OK pentru a confirma setarea.

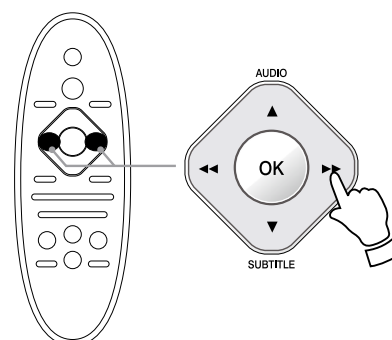
Omitere fisiere



* In timpul redarii, apasati tasta ◀◀ pentru a sari la capitolul anterior, titlul sau piesa anterioara.

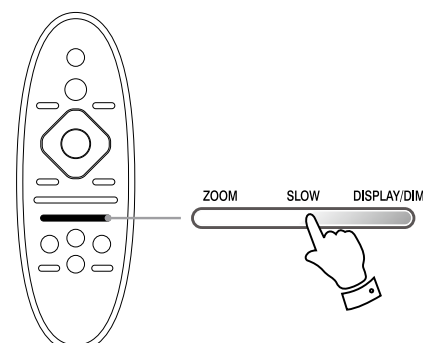
* In timpul redarii, apasati butonul ►► pentru a trece la melodia urmatoare, titlul sau capitolul. (De asemenea, puteti utiliza tasta ◀◀ / ►► de pe panoul frontal)

Cautare inainte/inapoi



In timpul redarii, apasati butoanele ◀◀ / ►► in mod repetat pentru a selecta viteza de cautare, apasati tasta ►►►► pentru a relua redarea la viteza normala.

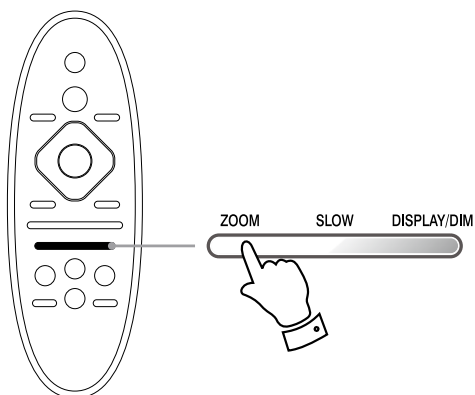
Redare slow-motion



In timpul redarii video, apasati tasta SLOW in mod repetat pentru a selecta o optiune de redare, apasati tasta ►►►► pentru redare la viteza normala.

Nota: Sunetul este dezactivat.

Marire/micsorare imagine



În timpul redării video/imaginilor, apăsați tasta ZOOM în mod repetat pentru a mari/micsori imaginea, apăsați tasta ►|| pentru a relua redarea.

Nota:

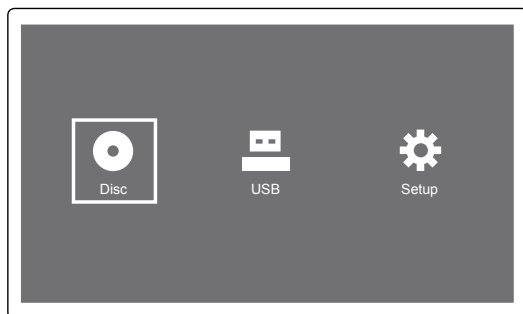
Când măriți imaginea, puteți folosi tastele ▼, ▲, ◀◀, ▶▶ pentru a deplasa imaginea.

Control redare imagine

1. Introduceți un disc (cu imagini) în compartimentul pentru CD-uri (cu eticheta în sus), unitatea citește discul și începe să îl redea în mod automat.
2. Apăsați butoanele ◀◀, ▶▶ : imaginea precedentă / următoare.
Apăsați butonul ▼ pentru a înclina o imagine orizontal / vertical.
Apăsați butonul ▲ pentru a înclina o imagine stanga / dreapta.
Apăsați butonul ▶▶ pentru a roti o imagine în sensul acelor de ceasornic.
Apăsați butonul ◀◀ pentru a roti o imagine în sens invers acelor de ceasornic.
3. Apăsați tasta ▲ pentru a opri redarea.

Optiuni meniu DVD

1. După apăsarea tastei **▲** meniul de pornire apare.



2. Selectați simbolul **◀▶** pentru a accesa meniul sistemului.

General	Disc Lock	• Unlock
Video	OSD Language	• Auto(Eng)
Audio	Auto Standby	• On
Preference		

Nota:

- * Nu puteți modifica opțiunea unui meniu afișat în gri.
- * Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați butonul **◀** Pentru a ieși din meniu, apăsați din nou tasta **▲**.

Setari generale

În meniul Setari generale, sunt disponibile următoarele setări: Blocare disc, Limba ecran și Standby automat.

* Blocare disc:

Activare / dezactivare blocare disc.

* Limba OSD:

Selectarea unei limbi de afișare pe ecran.

* Standby automat:

Permite dispozitivului ca după 15 minute de inactivitate să treacă automat în modul standby, pentru economisirea energiei.

Setari Video

În meniul Setari video, sunt disponibile următoarele setări: sistem TV, ecran TV, setările de imagine, JPEG HD și setările HDMI.

• Sistem TV:

Selectați un sistem TV care este compatibil cu televizorul. Implicit este setată cel mai uzual sistem pentru țara dumneavoastră.

• Afișaj TV:

Ajustarea dimensiunii ecranului în funcție de aparatul TV conectat.

• Setări de imagine:

Selectarea setărilor de culoare presetate.

• JPEG HD :

Activează sau dezactivează afișarea de imagini JPEG de înaltă definiție. Bucurați-vă de imagini neretuse și necomprimate JPEG, la rezoluția originală atunci când aparatul este conectat la televizor prin intermediul cablului HDMI.

• Setarea HDMI:

Dacă conectați acest aparat și televizorul cu un cablu HDMI, selectați cele mai bune setări video HDMI, suportate de televizorul dumneavoastră.

- [Rezoluție] : Selectează rezoluția video HDMI, care este compatibilă cu capacitatea de afișare TV.

- [HDMI Deep Color] : Această funcție este disponibilă numai atunci când dispozitivul de afișare este conectat prin intermediul unui cablu HDMI și în cazul în care se acceptă caracteristica Deep Color. Creează imagini vii cu mai multe detalii de culoare atunci când conținutul video este înregistrat în Deep Color și televizorul acceptă această caracteristică.

- [Control Audio al Sistemului] : Când Comanda sistemului audio este activată, sunetul de la dispozitivul conectat este transferat automat prin difuzoarele sistemului, atunci când începe redarea pe dispozitiv.

- [Audio Mapping] : Când Comanda sistemului audio nu funcționează, asociați dispozitivul conectat la mufa corectă de intrare audio a sistemului.

- [Ecran lat] : Reglați dimensiunea ecranului (Super- lat, 4:3 Pillar Box sau Oprit)

- [Setare Customer Link] : Acest produs suportă Customer Link care utilizează protocolul HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Puteți utiliza o singură telecomandă pentru a controla toate dispozitivele compatibile conectate prin HDMI.

* CustomerLink: Activarea sau dezactivarea caracteristicii CustomerLink.

* 1 Touch Play : După ce activați această caracteristică, opțiunea TV HDMI CEC se va schimba în mod automat pe canalul de intrare HDMI atunci când redați un disc.

* 1 Touch Standby: După ce activați această caracteristică, puteți să apăsați și să țineți apăsat butonul de așteptare al telecomenzii pentru a comuta toate dispozitivele HDMI CEC conectate pe modul standby simultan.

* Control Audio al Sistemului: În timpul redării fișierelor audio, care sunt direcționate de la dispozitivele conectate, această unitate se schimbă pe sursa audio corespunzătoare în mod automat.

După ce activați această funcție, treceți la opțiunea „Audio Mapping” pentru a scana și asocia toate dispozitivele conectate.

* Audio Mapping : Când asociați corect intrarea audio, această unitate se schimbă automat pe opțiunea audio a dispozitivului redat.

Nota:

* Trebuie să activați funcția HDMI CEC de pe TV / dispozitive înainte de a vă putea bucura de verificarea Customer Link. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului / dispozitivului.

* Nu garantăm 100% interpretabilitate cu toate dispozitivele compatibile HDMI CEC.

Setari Audio

În meniul Setărilor Audio, sunt disponibile următoarele setări: HDMI Audio, Sincronizare Audio, Modul Sunet și Modul de noapte.

- [HDMI Audio]: Permite activarea/dezactivarea ieșirii audio HDMI.
- [Audio Sync]: Stabilește o întârziere pentru ieșirea audio atunci când redați un disc video.
- [Mod sunet]: Selectează un efect de sunet presetat pentru ieșirea audio.
- [Mod de noapte]: Selectează un sunet dinamic liniștit sau plin. Modul de noapte reduce nivelul de sunet puternic și mărește nivelul de sunet liniștit (cum ar fi vorbirea).

Setari preferentiale

În meniul de setări preferențiale, sunt disponibile următoarele setări: Audio, Subtitrare, Meniu disc, Control parental, PBC, Parola, Informații Versiune, Setările din fabrică.

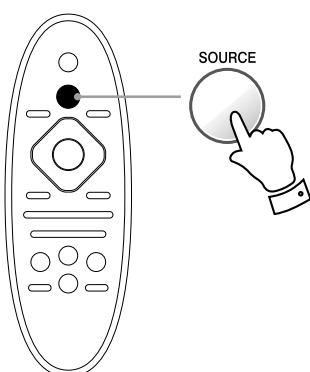
- [Audio]: Selectați un limbaj audio pentru video.
- [Subtitrare]: Selectați o limbă de subtitrare pentru video.
- [Meniu disc]: Selectați limba meniului pentru un disc video.
- [Control parental]: Setarea nivelului controlului parental pentru un disc. Restrictionează accesul la discurile care sunt codificate cu ratinguri. Aceste discuri trebuie înregistrate cu niveluri de clasificare.
- [PBC]: Afisează sau ascunde meniul conținutului pentru VCD.
- [Parola]: Setati sau modificați parola pentru a reda un disc restrictionat. Parola implicită este 000000.
- [subtitrare DivX]: Selectați un set de caractere care acceptă Subtitrare DivX.
- [Info versiune]: Afisează versiunea de software a acestei unități.
- [Setări fabrică]: Resetează dispozitivul la setările din fabrică, cu excepția parolei și a setărilor controlului parental.

Radio FM

Atentie:

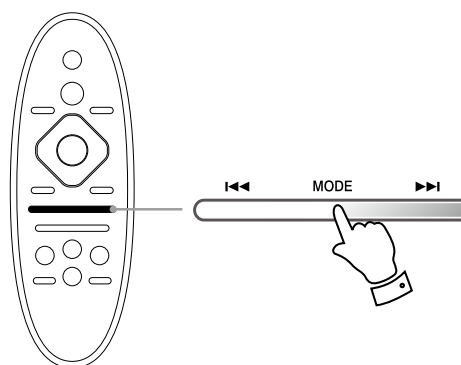
Înainte de a asculta radio, vă rugăm să verificați dacă antenele FM sunt conectate corect.

Cautare posturi radio FM



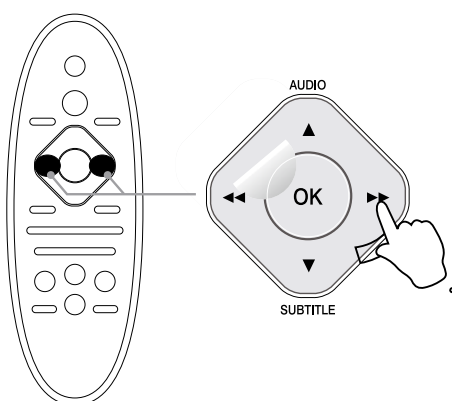
Apasați butonul SURSA în mod repetat pentru a selecta sursa radio. (Puteți apăsa, de asemenea, tasta „SURSA” de pe panoul frontal)

Modul FM

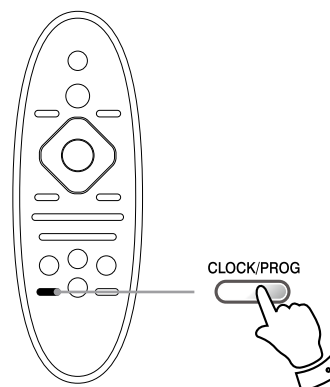


Apasați butonul MOD pentru a selecta canalele STEREO sau MONO pentru recepționarea modului FM.

Memorare posturi radio



- Apasați tastele ◀◀/▶▶, în mod repetat pentru a schimba frecvența până ajungeți la postul de radio dorit.
- Apasați și țineți apăsat butoanele ◀◀/▶▶ timp de o secundă sau mai mult, frecvența se va schimba automat până la găsirea următorului post radio. (De asemenea puteți apăsa tastele „▶▶II, ▲” de pe panoul frontal)



Puteți schimba postul de radio cu un semnal puternic prin apăsarea tastei PROG. (Un număr maxim de 20 de posturi de radio pot fi stocate).

- **Memorarea automată a posturilor radio**
1. În modul radio, apăsați și țineți apăsat butonul CLOCK / PROG timp de 2 secunde pentru activarea memoriei automate. Toate posturile disponibile sunt programate în funcție de puterea de recepție a benzii de frecvență.

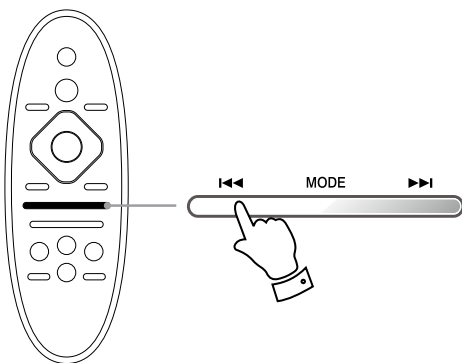
- **Memorarea manuala a posturilor radio**

1. Cautati un post radio. Apasati butonul PROG pentru a activa programarea.
2. Folositi butonul ◀◀,▶▶ pentru a selecta numarul presetat.
3. Apasati butonul PROG inca o data pentru a memora postul curent.

Nota:

In cazul in care aparatul este deconectat de la sursa de alimentare, sau in cazul unei pene de curent, posturile de radio presetate vor fi memorate.

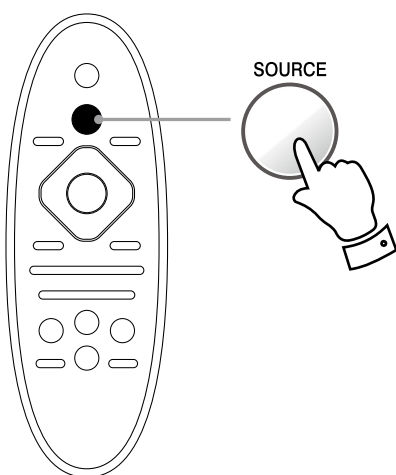
Selectarea posturilor radio memorate



Apasati in mod repetat tasta ◀◀,▶▶ pentru a selecta un numar presetat. (Puteti de asemenea utiliza tasta ◀◀,▶▶ de pe panoul frontal)

Redare de pe dispozitivul USB

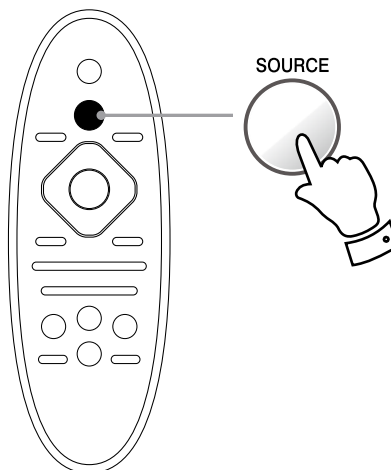
1. Introduceți un dispozitiv USB în slotul USB .
2. Apasați butonul SURSA în mod repetat pentru a selecta sursa USB . Se afișează un meniu ce conține cuprinsul dispozitivului. (Puteți utiliza de asemenea tasta „SURSA” de pe panoul frontal).



Redarea de pe dispozitivul Bluetooth

Nota :

- * Distanța maximă de funcționare între acest sistem și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 10 metri.
- * Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.



Accesarea unui director

1. Apasați tastele ▼,▲ pentru a selecta denumirea directorului.
2. Folosiți tastele ▼,▲ pentru a selecta opțiunea [Anterior] și apasați tasta OK pentru a reveni la nivelul anterior al meniului.

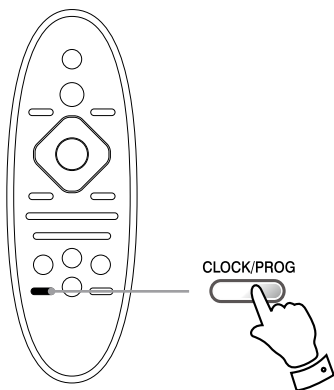
Redarea unui fisier

1. Accesați fisierul selectat.
2. Apasați butoanele ▼,▲ pentru a selecta denumirea fișierului.
3. Apasați tasta OK. Pentru a confirma selecția și a începe redarea.

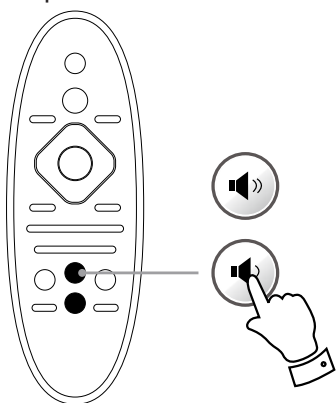
1. Apasați butonul SURSA în mod repetat pentru a selecta sursa BT. (Puteți utiliza de asemenea tasta „SURSA” de pe panoul aparatului)
2. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului și selectați modul de căutare.
3. „KM1583” va apărea pe afișajul dispozitivului Bluetooth. Selectați „KM1583” și introduceți parola „0000” în cazul în care este necesar.
4. Porniți redarea muzicii pe Bluetooth.
5. Apasați butoanele «» pentru a mari sau reduce volumul.
6. Apasați butonul ►► pentru a întrerupe temporar redarea, apasați butonul din nou, pentru a relua redarea.

Alte caracteristici

Setare ora



1. Pe modul așteptare, apăsați și țineți apăsat butonul CEAS mai mult de o secundă, formatul pentru ora [24H] sau [12H] se aprinde intermitent.



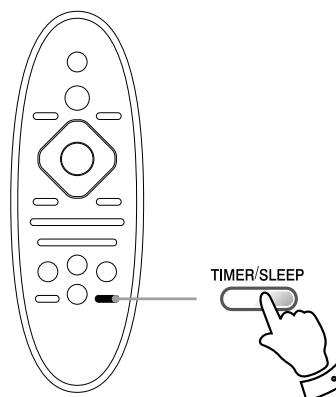
2. Apăsați butoanele pentru selectarea unui format de timp.
3. Apăsați butonul CEAS pentru a memora setarea și cifrele pentru setarea orei palpaie intermitent.
4. Apăsați butoanele pentru a seta ora.
5. Apăsați butonul CEAS pentru a memora setarea și cifrele pentru setarea minute palpaie intermitent.
6. Apăsați butoanele pentru a seta minutele.
7. Apăsați butonul CEAS pentru a confirma setarea.

Nota:

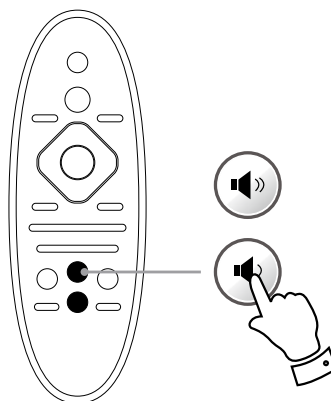
În cazul în care aparatul este deconectat de la sursa de alimentare, sau în cazul unei întreruperi de curent setările se vor pierde.

Setare alarma

1. Verificați setarea corectă a orei.



2. Pe modul Standby (în așteptare), apăsați și țineți apăsat butonul CRONOMETRU timp de o secundă sau mai mult, sursa va fi afișată pe ecran și va palpaie intermitent.



3. Apăsați butoanele pentru a selecta o sursă: DISC, USB, RADIO.
4. Apăsați tasta CRONOMETRU pentru confirmare și cifrele pentru setarea orei palpaie intermitent.
5. Apăsați butoanele pentru a seta ora.
6. Apăsați tasta CRONOMETRU pentru confirmare și cifrele pentru setarea minute palpaie intermitent.
7. Repetați pașii 5-6 pentru a seta minutele, volumul alarmei.

Activare / dezactivare temporizator alarma

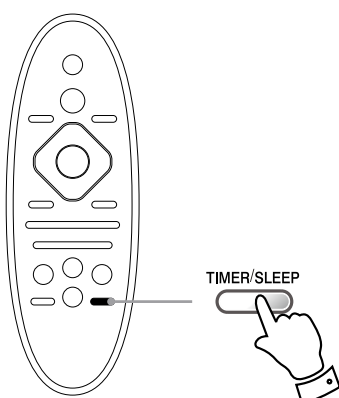
1. In modul de asteptare, apasati butonul TIMER (CRONOMETRU) pentru activarea sau dezactivarea cronometrului

- Cand cronometrul este activat, pictograma ceas "⌚" va fi afisata.
- Cand cronometrul este dezactivat, pictograma ceas "⌚" dispare de pe ecran

Nota:

■ Daca este selectata sursa DISC / USB, dar nici un dispozitiv nu este conectat, aparatul va trece automat pe RADIO.

Setare sleep timer



1. Dacă aparatul este pornit, apăsați în mod repetat pe butonul SLEEP pentru a selecta un timp prestabilit (în minute) 10, 20, 30, 45, 60, 75, 90.

Dezactivare sleep timer

Pentru a dezactiva cronometrul de oprire, apăsați butonul SLEEP in mod repetat până când se afișează [Sleep Off] (din somn).

Specificatii

Informatii generale

Sursa de alimentare.....	100-240V~ 50-60Hz, 1.2A
Tensiune de iesire a sursei de alimentare.....	15V $\overline{=}$ 3A
Consum.....	28W
Sensibilitate intrare AUX.....	$\leq$ 600mV
Raport Semnal/Zgomot.....	$\geq$ 50dB
THD.....	$\leq$ 0.7%
Dimensiuni.....	160(W) $\times$ 78(H) $\times$ 278(D)mm
Iesire video compozita.....	1 VP-P
Rezolutie orizontala.....	$\geq$ 500 linii
Gama de frecvente FM.....	87.5-108MHz
Limita zgomot FM.....	$\leq$ 20 μ V
Raport Semnal/Zgomot FM.....	$\geq$ 46dB
Putere de iesire.....	25W $\times$ 2
Raspuns in frecventa.....	50Hz - 20kHz($\pm$ 3dB)
Raport Semnal/Zgomot.....	$\geq$ 65dB
Impedanta.....	4 Ω

Difuzor

Impedanta.....	4 Ω
Putere de intrare.....	25W
Raspuns in frecventa.....	50Hz - 20kHz
Sensibilitate.....	80 $\pm$ 4dB
Dimensiuni.....	130(W) $\times$ 205(H) $\times$ 176(D)mm

Telecomand

Distanța maximă de acționare (fără obstacole)	6m
Unghi de acționare față de receptor IR.....	$\pm$ 30°

Nota: Designul și caracteristicile pot fi modificate fără o instiințare prealabilă.

Depanare

Daca aveti o problema cu sistemul, verificati aceasta lista pentru o posibila solutie de depanare inainte de a apela la un service autorizat.

Daca nu puteti rezolva problema cu ajutorul indicatiilor oferite aici sau sistemul a fost deteriorat , consultati un service autorizat.

Fara alimentare

- Verificati daca cablul de alimentare al aparatului este conectat corect .
- Verificati daca exista tensiune la priza. .
- Ca o măsură de economisire a energiei, aparatul se oprește la 15 minute după atingerea sfârșitului melodiei și dacă nu se mai apasa nici o tasta.

Telecomanda nu functioneaza

- Reduceti distanta dintre telecomanda si aparat
- Verificati daca polaritatea bateriilor in telecomanda este corecta(+/-), dupa cum este indicat in compartimentul bateriilor .
- Inlocuiti bateriile daca acestea sunt descarcate .
- Aliniasi telecomanda direct spre senzorul de pe unitatea principala.

Nu a fost detectat niciun disc

- Introduceti discul.
- Verificati daca discul este introdus corect.
- Asteptati pana cand condensul de pe lentile s-a evaporat (daca s-a format condens in cazul in care aparatul s-a mutat in alt loc cu temperatura diferita)
- Curatati sau inlocuiti discul .
- Folositi un DVD finalizat sau un format corect de disc .

Fara poza

- Verificati conexiunea video.
- Comutati TV la canalul corect de intrare video.

Imagine alb-negru sau distorsionata

- Standardul sistemului TV color (PAL / NTSC) nu este ales corespunzator .
- Uneori, poate aparea o distorsiune usoara a imaginii. Aceasta nu este o defectiune .
- Curatati discul .

Raportul imagine al ecranului nu poate fi schimbat , chiar daca setati formatul de raport imagine

- Raportul de aspect este fixat pe discul introdus
- Raportul de aspect nu poate fi schimbat pentru unele televizoare

Fara sunet sau sunet slab

- Reglati volumul (verificati sa nu fie dat la minim)
- Verificati ca difuzoarele sa fie conectate corect.
- Verificati daca firele difuzoarelor sunt conectate corect .

Continutul discului nu poate fi redat

- Introduceti un disc bun (care stiti sigur ca merge) .
- Verificati tipul discului , sistemul TV si codul regional.
- Verificati daca exista zgarieturi sau murdarie pe suprafata discului.
- Apasati butonul  pentru a parasi meniul de setari al sistemului.
- Dezactivati parola pentru control parental sau schimbati nivelul de clasificare .
- In interiorul sistemului s-a format condens . Scoateti discul si lasati aparatul oprit timp de aproximativ o ora. Deconectati cablul de alimentare de la priza si introduceti-l inapoi , porniti alimentarea.
- Ca o măsură de economisire a energiei, aparatul se oprește la 15 minute după atingerea sfârșitului melodiei și dacă nu se mai apasa nici o tasta.

Limbajul audio sau subtitrarea nu pot fi setate

- Discul nu are sunet sau subtitrare in diferite limbi .
- Setarea limbii audio sau subtitrare este interzisa pe acest disc .

Receptie slaba a posturilor radio

- Mariti distanta dintre dispozitiv si televizor sau VCR .
- Intindeti la maxim si reglati antena FM.

Unele fisiere nu pot fi afisate pe dispozitivul USB

- Numarul de foldere sau fisiere pe dispozitivul USB a depasit limita. Aceasta nu este o defectiune.
- Formatul acestor fisiere nu este acceptat .

Dispozitivul USB nu este suportat

- Dispozitivul USB este incompatibil cu sistemul. Incercati un alt dispozitiv USB.

Redarea muzicii nu este disponibila, chiar si dupa o conexiune Bluetooth cu succes.

- Aparatul nu poate fi utilizat cu sistemul pentru a reda muzica.

Calitatea audio este slaba, dupa o conexiune la un dispozitiv Bluetooth

- Receptia Bluetooth este slaba. Aduceti aparatul mai aproape de sistem sau inlaturati orice obstacol ce se afla intre dispozitiv si sistem.

Nu se poate conecta la sistem

- Aparatul nu accepta profilele necesare sistemului.
- Caracteristica Bluetooth a dispozitivului nu este activata. A se vedea instructiunile de utilizare ale dispozitivului pentru a activa functia.
- Sistemul nu este in modul de asociere.
- Sistemul este deja conectat la un alt dispozitiv cu Bluetooth activat. Deconectati dispozitivul, precum si orice alte dispozitive asociate si incercati din nou.

Romania



Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, va rugam să separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatori instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul si să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS , ROMANIA.

